

Śrī Śrī Guru Gaura-Nityānanda Ārati

(Adapted by His Divine Grace Om Viṣṇupād Śrīla Bhakti Nirmal Āchārya Mahārāj from a composition by

Om Viṣṇupād Śrīla Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswāmī Mahārāj for the ārati of Śrī Śrī Gaura

Nityānanda Prabhu in Medellin, Colombia)

জয় জয় প্রভুপাদ করুণা-সাগর ।

শ্রীভক্তিবদান্ত স্বামী আচার্য্য-প্রবর ॥১॥

jaya jaya prabhupāda karuṇā-sāgara

śrī-bhakti-vedānta svāmī āchārya-pravara [1]

jaya–Glory **prabhupāda**–Śrīla Prabhupād, **sāgara**–the ocean **karuṇā**–of mercy [and] **pravara**–best **āchārya**–of Āchāryas, **śrī-bhakti-vedānta svāmī**–Śrīla A.C. Bhaktivedānta Swāmī Mahārāj! [1]

Glory to Śrīla Prabhupād, the ocean of mercy and best of Āchāryas, Śrīla A.C. Bhaktivedānta Swāmī Mahārāj Prabhupād!

প্রকাশিলে কারাকাসে ভুবন-মঙ্গল ।

গুরু-গৌর-নিত্যানন্দ-সেবা সমুজ্জ্বল ॥২॥

prakāśile caracase bhuvana-maṅgala

guru-gaura-nityānanda-sevā samujjvala [2]

prakāśile–He manifested **caracase**–in Caracas **maṅgala**–for the welfare **bhuvana**–of the world **samujjvala**–the effulgent **sevā**–service **guru-gaura-nityānanda**–of Śrī Śrī Guru Gaura-Nityānanda. [2]

He manifested in Caracas for the welfare of the world the effulgent service of Śrī Śrī Guru Gaura-Nityānanda.

গোরাপ্রেমে মাতোয়ারা নিত্যানন্দরূপ ।

রসরাজ-মহাভাব চৈতন্যস্বরূপ ॥৩॥

gorā-preme mātoyārā nityānanda-rūpa

rasarāja-mahābhāva chaitanya-svarūpa [3]

nityānanda–Nityānanda’s **rūpa**–form [is] **mātoyārā**–intoxicated **preme**–with love **gorā**–for Gorā, [and] **chaitanya**–Chaitanya’s **svarūpa**–nature [is] **rasarāja**–the king of rasa (Śrī Kṛṣṇa) [and] **mahābhāva**–the supreme bhāva (Śrīmatī Rādhārāṇī combined). [3]

Nityānanda is intoxicated with Gorā-prema, and Chaitanya is the king of rasa and the supreme bhāva combined.

কসিত-কাঞ্চন যিনি শ্রীঅঙ্গ-লাবণি ।
দুঁহুঁ-গলে বনমালা ভাবের দোলনী ॥৪॥

kasita-kāñchana yini śrī-aṅga-lāvaṇi
dūhū-gale vanamālā bhāvera dolanī [4]

lāvaṇi–The beauty [of] **yini**–Their **śrī**–divine **aṅga**–forms [resembles] **kasita**–fresh-cut **kāñchana**–gold, [and around] **dūhū**–Their **gale**–necks [are] **vanamālā**–forest garlands **dolanī**–swinging **bhāvera**–out of love. [4]

The beauty of Their divine forms resembles fresh-cut gold, and around Their necks forest garlands sways out of bhāva.

মুরছিত কোটিকাম রূপ-রাস-রাঙ্গে ।
মধুর নর্তন-ভাব বরাভয়-ভঙ্গে ॥৫॥

murachhita koṭi-kāma rūpa-rāsa-raṅge
madhura nartana-bhāva varābhaya-bhaṅge [5]

koṭi–Ten million **kāma**–Cupids [have] **murachhita**–fainted [before Their] **rūpa**–forms [engaged] **raṅge**–in the mirth **rāsa**–of Rāsa [in a] **madhura**–sweet **nartana**–dancing **bhāva**–mood **bhaṅge**–in the posture [of offering] **vara**–the benediction **abhaya**–of fearlessness.[5]

Ten million Cupids have fainted before Their forms engaged in the mirth of Rāsa in a sweet dancing mood in the posture of offering the benediction of fearlessness.

কোটি-চন্দ্র-ভানু-শোভা রত্ন-সিংহাসনে ।
প্রেম নেত্রে দেখে মহা-ভাগ্যবান জনে ॥৬॥

koṭi-chandra-bhānu-śobhā ratna-simhāsane
prema netre dekhe mahābhāgyavāna jane [6]

netre–With eyes **prema**–of love **mahābhāgyavāna**–the most fortunate **jane**–souls **dekhe**–see [atop] **ratna**–a jewelled **simhāsane**–throne [Their] **śobhā**–radiance [resembling] **koṭi**–ten million **chandra**–moons [and] **bhānu**–suns. [6]

With eyes of prema the most fortunate souls see atop a jewelled throne Their radiance resembling ten million moons and sun.

মৃদঙ্গ মন্দিরা বাজে সুশঙ্খ-ধ্বনিত ।
শ্রুতি-মৌলি-রত্নমালা-দীপ-নীরাজিত ॥৭॥

mṛdaṅga mandirā bāje suśaṅkha-dhvanita
śruti-mauli-ratna-mālā-dīpa-nīrajita [7]

mṛdaṅga–Mṛdaṅgas [and] **mandirā**–cymbals **bāje**–play [and] **suśaṅkha**–beautiful conchshells [are] **dhvanita**–sounded [as They are] **nīrajita**–lustrated [by] **dīpa**–the lamp **mālā**–array **mauli**–of the crest **ratna**–jewels **śruti**–of the Vedas. [7]

Mṛdaṅgas and cymbals play, and beautiful conchshells resound as They are lustrated by the lamp array of the crest jewels of the Vedas.

ভুবনমোহন দুঁহুঁ রূপের আরতি ।
গুপ্ত-বৃন্দারণ্যবাসী দেখে নিরবধি ॥৮॥

bhuvana-mohana dūhū rūpera ārati
gupta-vṛndāraṅya-vāsī dekhe niravadhi [8]

dūhū–They [are] **mohana**–the enchanters **bhuvana**–of the world, [and] **vāsī**–the residents **gupta**–of hidden **vṛndāraṅya**–Vṛndāvan **dekhe**–see **niravadhi**–without end **ārati**–this ārati [of Their] **rūpera**–forms. [8]

They are the enchanters of the world, and the residents of hidden Vṛndāvan see without end this ārati of Their forms.

শ্রীস্বরূপ রামানন্দ রূপ সনাতন ।
রঘুনাথ হরিদাস গদাধর-ধন ॥৯॥

śrī-svarūpa rāmānanda rūpa sanātana
raghunātha haridāsa gadādhara-dhana [9]

[They are] **dhana**–the wealth **śrī-svarūpa**–of Śrī Svarūp, **rāmānanda**–Rāmānanda, **rūpa**–Rūpa, **sanātana**–Sanātan, **raghunātha**–Raghunāth, **haridāsa**–Haridās, [and] **gadādhara**–Gadādhara. [9]

They are the wealth of Śrī Svarūp, Rāmānanda, Rūpa, Sanātan, Raghunāth, Haridās, and Gadādhara.

গৌর-নিত্যানন্দ-ভক্ত-কৃপা-পাত্র-গণ ।
দেখেন আরতিশোভ দুর্লভ-দর্শন ॥১০॥

gaura-nityānanda-bhakta-kṛpā-pātra-gaṇa
dekhena āratī-śobha durlabha-darśana [10]

pātra-gaṇa—Recipients **kṛpā**—of the mercy **bhakta**—of the devotees **gaura**—of Gaura [and] **nityānanda**—Nityānanda **dekhena**—see **śobha**—the splendour **āratī**—of this āratī, **darśana**—a sight **durlabha**—most rare to attain. [10]

Recipients of the mercy of the devotees of Gaura and Nityānanda see the splendour of this āratī, a sight most rare to behold.

নদীয়া-লীলার নিত্যানন্দ গৌরনিধি ।
মেডেলিন-ভক্ত-সঙ্গে মিলাইল বিধি ॥১১॥

nadīyā-līlāra nityānanda gauranidhi
medellin-bhakta-saṅge milāila vidhi [11]

vidhi—Providence **milāila**—has brought **nityānanda**—Nityānanda [and] **gauranidhi**—the treasure Gaura **līlāra**—from [Their] Pastimes **nadīyā**—in Nadia **saṅge**—to the community **bhakta**—of devotees **medellin**—in Medellín. [11]

Providence has brought Nityānanda and Gauranidhi from Their Pastimes in Nadia to the community of devotees in Medellín.

অবিচিন্ত্য নিত্যানন্দ-চৈতন্য-প্রকাশ ।
শ্রীগুরুপ্রসাদে দেখে এই অধম দাস ॥১২॥

avichintya nityānanda-chaitanya-prakāśa
śrī-guru-prasāde dekhe ei adhama dāsa [12]

prasāde—By the grace **śrī-guru**—of Śrī Guru, **ei**—this **adhama**—fallen **dāsa**—servant **dekhe**—sees [this] **avichintya**—inconceivable **prakāśa**—manifestation **nityānanda**—of Nityānanda [and] **chaitanya**—Chaitanya. [12]

By the grace of Śrī Guru, this fallen servant sees this inconceivable manifestation of Nityānanda and Chaitanya.